



表紙フォト撮影: 片岡雅子

Front Cover Photo taken by Masako Kataoka

HERitage 80

目 次 Contents

はじめに Preface	1
1946 年度から 2015 年度までの主な活動	3
Major Activities 1946.04 - 2016.03	
JAUW 創立 70 周年を記念して	12
Celebrating JAUW's 70 th Anniversary	
【2016 年度～2025 年度の報告 Report for the Years 2016-2025】	
全国総会	15
JAUW General Assembly	
全国セミナーと公開シンポジウム	19
National Seminar and Open Symposium	
新春のつどい 国内奨学金贈呈式	25
New Year Gatherings	
Domestic Scholarship Award Ceremonies	
守田科学研究奨励賞・国際奨学金・その他 贈呈式 ..	33
Award Ceremonies of Morita for the Promotion of Scientific Research, the International Fellowship, and the Overseas Training Grant	
GWJ & CSW & UWAsia	42
委員会の代表的なイベント・活動	51
Main Events and Activities of JAUW Committee	
支部の代表的なイベント・活動	64
Main Events and Activities of JAUW Chapter	
EXPO2025	78
あとがき Afterword	81

はじめに

(一社) 大学女性協会 会長 長谷川瑞穂

大学女性協会は 1946 年に創設され、本年（2026 年）創立 80 周年を迎えました。この 80 年は戦後 81 年ともほぼ重なり、大戦の反省から民主主義を基盤とした世界秩序が確立されましたが、近年はその世界秩序が崩れ続けています。女性の大学進学者は飛躍的に伸びましたが、一方で男女共同参画社会の推進は未だ進まないことは、日本のジェンダーギャップ指数の低さからも覗えます。また、昨今は新たな戦争や紛争により、世界平和の維持が困難な状況にあります。そのような中、大学女性協会の先輩諸姉は時代に先駆け、国際的な視野に立ち、女性の地位の向上や世界平和の希求に向けて真摯な努力を続けていただいたことに感謝を捧げます。

ちょうど 80 周年を迎えた本年に、GWI の地域組織である UWAsia の大会を日本で開催することになりました。大学女性協会の 80 周年記念と同時に、GWI の会員の皆様に大学女性協会の大まかな歴史や活動を知っていただきたいと願い、80 周年記念誌「HERitage 80」を編纂しました。日本語と英語のバイリンガル表記とし、写真を多くしました。前半は 1946 年度から 2015 年度までの 70 年の大まかな歴史、後半は 2016 年度から 2025 年度までの各活動の過去 10 年の報告となっております。ご高覧頂きますと幸いです。

最後に編集委員長をはじめとする編集委員の皆様、英訳にご協力頂いた会員の皆様、写真や情報を提供していただいた会員の皆様に厚くお礼申し上げます。

Preface

Mizuho Hasegawa

President, Japanese association of University Women (JAUW)

The Japanese Association of University Women was founded in 1946, and this year (2026) marks its 80th anniversary. These 80 years almost coincided with the 81 years that have passed since the end of World War II. In the aftermath of the war, a world order based on democracy was established as a reflection on the devastation of the conflict; in recent years, however, that world order has been steadily eroding.

While the number of women advancing to higher education has increased dramatically, progress toward achieving a gender-equal society remains insufficient, as reflected in Japan's low ranking in GGGI (Global Gender Gap Index). Moreover, the emergence of new wars and conflicts in recent years has made it increasingly difficult to maintain world peace.

In this context, I wish to express my deep gratitude to the pioneering women of JAUW who, ahead of their time, worked with an international perspective and made sincere efforts to improve the status of women and promote world peace.

In this milestone year of our 80th anniversary, we are hosting the UWAsia Conference in Japan, a regional group of GWI (Graduate Women International). To commemorate JAUW's 80th anniversary and to provide GWI members with an overview of our association's history and activities, we have compiled this commemorative publication, *HERitage* (coined from HER+heritage) 80. Presented in a bilingual format (Japanese and English) and featuring many photographs, the first half covers the broad history of JAUW from 1946 to 2015 (70 years), while the latter half reports on our activities over the past decade, from 2016 to 2025. We sincerely hope you will take the time to look through it.

Last but certainly not least, I would like to express my heartfelt appreciation to the chair of the editorial committee and all its members, to those who assisted with the English translation, and to everyone who provided photographs and information for this publication.

1946 年度～2015 年度の主な活動 Major Activities 1946-2016



1946 年

アメリカ大学女性連盟(AAUW)日本支部を発展的に解消し、大学婦人協会設立 (JACA: Japanese Association of College Alumnae)設立

In 1946, The American Association of University Women (AAUW) Japan Branch was progressively dissolved and the Japanese Association of College Alumnae (JACA) was established.



G.H.Q.の女子教育顧問の
Dr. ルル・ホームズ氏の
尽力による。

This was made possible
through the devoted efforts of
Dr. Lulu Holmes, Advisor on
Women's Education to G.H.Q.

設立目的：女性の高等教育の推進 女性の地位向上
世界平和に向けての友好と国際親善

Purpose of Establishment: To promote higher education for women, to advance the status of women, and to foster friendship and international goodwill toward world peace.

会員数：76 名 加盟校：8 女子大学・女子専門学校

Membership: 76 members

Affiliated Institutions: 8 women's universities and women's professional schools

1947 年

第 1 回通常総会を開催 初代会長：藤田たき氏

The First Regular General Assembly was held.
Inaugural President: Ms. Taki Fujita



奨学金委員会設立

会員数：788 最初の発足支部：13 支部

Establishment of the Scholarship Committee

Membership: 788 Initial number of branches established: 13

1948 年

奨学金授与 (国内奨学金 12,000 円) 17 支部追加

In 1948 Scholarship Awarded (Domestic Scholarship: ¥12,000)
17 branches were added.

1949 年



第3代天達会長のもと、名称を
大学婦人協会 JACA から JAUW に改称

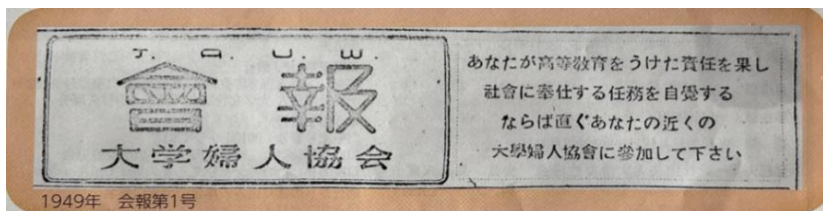
Under the third President, Ms. Amatatsu,
the name was changed from the Japanese
Association of College Alumnae (JACA)
to the Japanese Association of University
Women (JAUW).

奨学金授与: 110,000 円

会報 1 号発行

Scholarships Awarded: ¥110,000

Issue No.1 of the JAUW Newsletter was
Published.



1952 年

国内奨学金受賞者に将来会員になることの条件を付加

ホームズ博士からの 500 ドルの寄贈を基にホームズ奨学金制度設立

In 1952, a condition was added for domestic scholarship recipients to
become members in the future.

Based on a \$500 donation from Dr. Holmes, the Holmes Scholarship
Program was established.

1954 年

国際大学婦人連盟（IFUW: International Federation of University Women）に加入

Joined the International Federation of University Women.

1954 年

第 1 回ホームズ奨学金授与（1 名）

The first Holmes Scholarship was Awarded (1 Recipient)

1958 年

社団法人の認可を受ける（4 月 1 日）JAUW 基本金の募集要項発表
目標額：1000 万円

Received approval as an incorporated association (April.1) .

Announced the application guidelines for the JAUW Endowment

Fund Target Amount: ¥10,000,000.

1966 年

創立 20 周年を記念し、Asian Fellowship Program 発足

セイロン大学婦人協会の留学生 1 名に 1 年間の留学費用を全額支給

To commemorate the 20th anniversary, the Asian Fellowship Program was launched. Full one-year study abroad expenses were covered for one international student from the University Women's Association of Ceylon.

1970 年

日米合同セミナー開催（大磯アカデミーハウス）

A Japan-U.S. Joint Seminar was held at Oiso Academy House.



1971 年

JAUW 創立 25 周年祝賀会開催 大学婦人協会 25 年史を刊行

Celebrated the 25th Anniversary of JAUW. Published the 25-Year History of the Japanese Association of University Women.

1974 年

国際大学婦人連盟（IFUW）第 18 回総会を東京および京都で開催

The 18th General Assembly of the International Federation of University Women (IFUW) was held in Tokyo and Kyoto.



皇太子妃美智子妃殿下の
ご臨席を賜わった

We had the honor of the
presence of Her Imperial
Highness Princess Michiko.



1979 年

国際大学婦人連盟（IFUW）太平洋地域セミナーを国立婦人教育会館で開催 同セミナーに対し、文部省より 2,000 万円交付

The IFUW (International Federation of University Women) Pacific Seminar was held at the National Women's Education Center. The Ministry of Education granted 20 million yen for this seminar.



1980 年

高野フミ氏 IFUW 会長に就任 ～1983 年まで

In 1980, Ms. Fumi Takano assumed the presidency of IFUW. She served until 1983.



1981 年

IFUW 加盟大学婦人協会員を対象とした国外奨学金制度の設置
スリランカより 1 名の研究者を招聘

Established an International Scholarship Program for the Members of IFUW-affiliated university women's associations.

Invited one researcher from Sri Lanka.

1986 年

正会員数が 2,635 名で最高数に達する。

The number of full regular members reached a record high of 2,635.

1987 年

JAUW50 周年にあたり、大学婦人協会史（1976～1985 年度）を編纂し、
会員に配布

アジア大学婦人連盟(UWA)第 1 回総会がバンコックで開催

On the occasion of JAUW's 50th anniversary, the history of the Japanese Association of University Women (FY 1976–1985) was compiled and distributed to its members.

The 1st General Assembly of the University Women of Asia (UWA) was held in Bangkok.

1995 年

第 25 回国際大学婦人連盟（IFUW）総会を横浜で開催

参加国：52 会議参加者：879 名

The 25th General Assembly of the International Federation of University Women (IFUW) was held in Yokohama.

Participating Countries: 52 Participants: 879



美智子皇后陛下のご臨席を賜わった

We had the honor of the presence of Her Majesty Empress Michiko.



1996 年

大学女性協会 50 周年祝賀会を開催（於：京王プラザ）

Celebrated the 50th Anniversary of the Japanese Association of University Women (at: Keio Plaza Hotel, Tokyo).

Compiled and distributed the 50-Year History of the Japanese Association of University Women.

1997 年

守田氏より奨学金として、1,500 万円の寄贈
パトリシア信濃町テラスを事務所として購入

15,000,000 Yen was donated for scholarships according to the will of Ms. Morita.

Purchased the Patricia Shinano-machi Terrace as the office.

1999 年

第 1 回守田科学研究奨励賞贈呈式を開催（受賞者 2 名）

守田氏より再度 1,000 万円の遺贈金を受領

The 1st Morita Science Research Promotion Award Ceremony was held (2 recipients).

Received an additional bequest of ¥10,000,000 from Ms. Morita.

2001 年

青木怜子氏 IFUW 会長に就任 ～2004 年

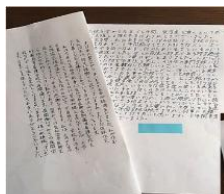
In 2001, Ms. Reiko Aoki assumed the presidency of IFUW. She served until 2004.



2011 年

東日本大震災災害地支援事業 大震災後、特設委員会を設け、2011 年度から 2018 年度まで 20 名の被災高校生を支援
(2019 年には報告書刊行)

In 2011 Great East Japan Earthquake Disaster Relief Project: After the earthquake, a special committee was established, and supported 20 affected high school students from 2011.04 to 2019.03. A report was published in 2019.



励ますはずの私たちが励まされました。高校卒業までと進学後の2年間を応援した5年間に亘る被災地支援事業が、奨学生の皆さんの生き抜く力の一助となることを願って……

破壊、喪失、悲しみ、絶望を乗り越えて、「支えて下さった皆様への恩と感謝を忘れず、夢に向かい全力投球していきたいと思います。」と奨学生から届いた数々のメッセージ



2012 年

一般社団法人の登記を行い移行法人となる。

JAUW ロゴマークの決定

Registered as a General Incorporated Association and became a transitional corporation. Adopted the JAUW logo.



2013 年

第 31 回 IFUW 総会がイスタンブールで開催
阿部会長

In 2013, the 31st IFUW General Assembly was held in Istanbul. President Abe attended.



2015 年

IFUW（国際大学女性連盟）が GWI（大卒女性インターナショナル）に
名称変更

IFUW changed its name to GWI (Graduate Women International).

2025 年

11 月 16 日「2025 日本女性大会」に加盟団体として参加
講師の田中優子氏、上野千鶴子氏と対面出席者

On November 16, 2025, JAUW participated in the Japan Women's Conference as an affiliated organization. JAUW members attending in person with lecturers Ms. Yuko Tanaka and Ms. Chizuko Ueno



JAUW 創立 70 周年を記念して Celebrating JAUW's 70th Anniversary

【大学女性協会70周年記念事業

The 70th Anniversary Commemorative Programs】

2016年は、創立70周年を迎え多彩な記念事業が展開されました。小春日和の11月12日、グランドプリンスホテル新高輪で開催された記念祝賀会では、鷲見八重子会長の将来を見据えた力強い開会挨拶および外務省女性・人権担当特命全権大使西村篤子氏による御祝辞に続き、当会の70年を振り返るDVDをまず鑑賞しました。

In 2016, JAUW celebrated its 70th anniversary. On November 12th, its members across the country gathered for various special events under sunny autumn weather. First at Grand Prince Hotel Shin-Takanawa, after a powerful opening speech with an eye toward the future by President Yaeko Sumi and a congratulatory speech by Ms. Atsuko Nishimura, Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary for Women and Human Rights at the Ministry of Foreign Affairs, they watched JAUW's retrospective DVD.

【DVD『JAUWのあゆみ』制作・発表

Production and Release of a DVD *The Footsteps of JAUW*】

梅田和子企画委員長の発案のもと、DVD制作委員会は、創立時から70年の歩みを画像を含め貴重な資料を基に、高橋令子会員のナレーション付きで作成。祝賀会で披露され、先輩の方々のご尽力と研鑽の日々を生き生きと感動をもって伝えました。

Based on an idea proposed by Kazuko Umeda, Chair of the Planning Committee, the DVD Production Committee created a DVD chronicling the JAUW's 70-year history since its founding, using valuable materials—including photographs—and featuring a narration by Reiko Takahashi (Niigata Chapter). The DVD was screened at the celebratory reception, vividly and movingly conveying the dedication and daily efforts of the pioneering members.



【公開記念講演会 Commemorative Public Lecture】



続いて行われた映画監督の松井久子氏の講演「自立して生きるとは？—女性として、監督として—」で、聴衆は、松井氏の夢を諦めない信念をもち生きる姿に励まされました。

Then, a renowned film director, Ms. Hisako Matsui, gave the commemorative public lecture entitled “What Does It Mean to Live Independently? As a Woman & as a Director”. The audience was inspired by her determination to never give up on her dreams and her hard work.

【祝賀会 The Celebratory Party】

第二部の祝賀会には、来賓として男女共同参画局長武川恵子氏、香港大学女性協会長 Woo 氏、会員代表として矢口有乃氏等の挨拶。

Speeches were given by Ms. Keiko Takekawa, Director-General of the Gender Equality Bureau Cabinet Office, Ms. Julia Woo, President of the Hong Kong Association of University Women (HKAUW), as guest speakers, and by Arino Yaguchi as a representative of the members, and several distinguished guests.



多彩な来賓と会員代表の方々

A diverse group of distinguished guests and member representatives





香港大学女性協会から
鷺見会長に記念品贈呈。

Ms. Julia Woo, President of HKAUW
presents a commemorative gift to
JAUW President Yaeko Sumi.

【記念コンサート Commemorative Concert】

11月13日、イイノホールで世界的に著名なクラリネット奏者リチャード・ストルツマンさんとマリンバ奏者ミカさん（米国在住）によるコンサートで、一連の記念行事を締めくくりました。



A concert was held on Nov. 13th at IINO Hall, inviting a world-renowned clarinetist, Mr. Richard Stolzman and a marimba player Mika (residing in the USA). A series of commemorative events came to a close with the special concert that was a huge success.



演奏者を囲んで軽食を取りながら歓談を楽しんだ会員有志たち
After the concert, a group of JAUW members gathered around the performers to enjoy conversations and refreshments.

全国総会 JAUW General Assembly

2016 年: 神戸にて

5 月 21 日～23 日

会長: 中村久瑠美

2016: Held in Kobe

May 21–23

President: Kurumi Nakamura



2017 年: 横浜にて

5 月 12 日～14 日

会長: 鷺見八重子

2017: Held in Yokohama

May 13–15

President: Yaeko Sumi



2018 年: 静岡にて 5 月 12 日～14 日 会長: 鷺見八重子

2018: Held in Shizuoka May 12–14 President: Yaeko Sumi

2019 年: 京都にて 5 月 21 日～23 日
 会長: 鷲見八重子
 第 8 回定時会員総会を伝える会報 267 号

2019: Held in Kyoto May 21–23
 President: Yaeko Sumi
 Bulletin No. 267 reporting on the 8th Regular
 General Meeting of Members



2020 年 5 月 24 日 新型コロナウイルス禍の本部事務所にて
 会長: 加納孝代

2020: May 24, at the headquarters office during the COVID-19 pandemic
 President: Takayo Kanō



2021 年: 5 月 23 日 本部にて書面による総会準備をする
 加納孝代会長（右端）と少数の理事監事

2021: May 23, at Headquarters
 President: Takayo Kanō (far right) and a small number of directors and
 auditors preparing for the assembly to be held in written form



2022 年: 岡山にて 5 月 21 日～23 日 会長: 岩村道子
 晴れて多くの会員が相見えることができた。背後に瀬戸内海を臨む
 牛窓オリーブ園にて

2022: Held in Okayama May 21–23 President: Michiko Iwamura
 At long last, many members were able to meet in person.
 At Ushimado Olive Garden overlooking the Seto Inland Sea



2023 年: 東京にて 5 月 20 日～22 日 会長: 岩村道子

2023: In Tokyo May 20–22 President: Michiko Iwamura



2024 年：名古屋にて

5 月 11 日～13 日

会長：長谷川瑞穂

2024: In Nagoya

May 11-13

President: Mizuho Hasegawa



2025 年：新潟にて 5 月 17 日～19 日 会長：長谷川瑞穂

2025: In Niigata May 17-19 President: Mizuho Hasegawa

全国セミナーと公開シンポジウム

National Seminar and Open Symposium

2016 年 創立 70 周年記念行事を開催したため実施せず

It was not carried out, as the 70th anniversary commemorative events were held.

2017 年 全国セミナー National Seminar

女性の自立とは - 真のリーダーシップを発揮するために -

日時: 2017 年 10 月 26 日 (木) 27 日 (金)

場所: 独立行政法人国立女性教育会館 (NVEC)

Theme: What is Women's Empowerment? - To Exert True Leadership -

Dates: October 26 (Thu) & 27 (Fri), 2017

Venue: National Women's Education Center (NVEC)



2018 年 公開シンポジウム Open Symposium

教育・ジェンダー・共生

- 誰ひとり取り残さない共生社会を創るために -

日時: 2018 年 10 月 27 日 (土)

場所: 日本女子大学

Theme: Education, Gender, and Inclusion - To Create an Inclusive Society Where No One Is Left Behind -

Date: October 27 (Sat), 2018

Venue: Japan Women's University



2019 年 全国セミナー National Seminar

教育・ジェンダー・共生

ーあらゆるハラスメントを乗り越えるためにー

日時: 2019 年 10 月 19 日 (土) 20 日 (日)

場所: 独立行政法人国立女性教育会館 (NVEC) 研修棟 2 階大会議室

Theme: Education, Gender, and Inclusion

- To Overcome All Forms of Harassment -

Dates: October 19 (Sat) & 20 (Sun), 2019

Venue: Main Conference Room, 2nd Floor, Training Building
National Women's Education Center (NVEC)



2020 年 公開シンポジウム Open Symposium

教育・ジェンダー・共生

ーコロナ禍を契機にみえてきた教育の本質ー

日時: 2020 年 10 月 18 日 (日)

場所: TIME SHARING 四谷 B + Zoom

Theme: Education, Gender, and Inclusion

- The Essence of Education Revealed by The COVID-19 Crisis -

Date: October 18 (Sun), 2020

Venue: TIME SHARING YOTSUYA B + Zoom



コロナ対策をして開会を待つ会場



2021 年 全国セミナー National Seminar

教育・ジェンダー・共生 – コロナ禍の共生社会を支える教育 –

日時: 2021 年 11 月 14 日 (日)

場所: エッサム神田ホール 1 号館 401 大会議室 + Zoom

Theme: Education, Gender, and Inclusion

- Education Supporting an Inclusive Society In the COVID-19 Crisis -

Date: November 14 (Sun), 2021

Venue: Large Conference Room 401,

Essam Kanda Hall Building 1 + Zoom



鈴木千鶴子

山下いづみ

香取 浩子

永倉みゆき

勝又 幸子

中田 慶子

嶋田 君枝



2022 年 公開シンポジウム Open Symposium

教育・ジェンダー・共生

ーユースの視点から見直そう これからの日本ー

日時: 2022 年 10 月 22 日 (土)

場所: エッサム神田ホール 2 号館 6 階・中会議室 I + Zoom

Theme: Education, Gender, and Inclusion

- Rethink the Future of Japan from a Youth Perspective -

Date: October 22 (Sat), 2022

Venue: Medium Conference Room 1, 6th Floor,
Essam Kanda Hall Building 2 + Zoom



2023 年 全国セミナー National Seminar

教育・ジェンダー・共生

ーユースの力を日本の未来に活かすためにー

日時: 2023 年 10 月 21 日 (土)

場所: エッサム神田ホール I 号館 3 階・大会議室 301 号 + Zoom

Theme: Education, Gender, and Inclusion

-To Leverage the Power of Youth for Japan's future -

Date: October 21 (Sat), 2023

Venue: Large Conference Room 301, 3rd Floor, Essam Kanda
Hall Building 1 + Zoom



2024 年 公開シンポジウム Open Symposium

ウェルビーイングと環境

日時: 2024 年 10 月 20 日 (日)

場所: エッサム神田ホール I 号館 3 階 大会議室 301 号 + Zoom

Theme: Well-being and Environment

Date: October 20 (Sun), 2024

Venue: Large Conference Room 301, 3rd Floor,
Essam Kanda Hall Building 1 + Zoom



2025 年 全国セミナー Open Seminar
 ウェルビーイングと環境 ーくらしの視点からー
 日時: 2025 年 10 月 18 日 (土) 19 日 (日)
 場所: エッサム神田ホール 1 号館 3 階 大会議室 301 号 +Zoom
 Theme: Well-being and Environment
 - From the Viewpoints of Everyday Life-
 Date: October 18 (Sat) & 19 (Sun), 2025
 Venue: Large Conference Room 301, 3rd Floor,
 Essam Kanda Hall Building 1 +Zoom



新春のつどい

New Year Gatherings

国内奨学金贈呈式

Domestic Scholarship Award Ceremonies

“新春のつどい”は毎年全国の会員に呼びかけ、1月第2土曜日に開催。
New Year Gatherings were held on the second Saturday of January each year, inviting JAUW members nationwide.

第一部は国内奨学金贈呈式、第二部は昼餐、懇親会を催した。
The first part of the program consisted of a Domestic Scholarship Award Ceremony, followed by a luncheon and social gathering in the second part.

“国内奨学金贈呈式”は、午前11時から挙行され、続いて奨学金を授与された奨学生から「研究の概要と将来の抱負」のスピーチが行われた。

国内奨学生は、一般奨学生、社会福祉奨学生、安井医学奨学生の3部門があり、一般奨学生と社会福祉奨学生の中から、教育、国際関係、女性、にかかわる研究に携わっている奨学生がホームズ奨学生に選出される。

The Domestic Scholarship Award Ceremony held from 11.00 am was followed by the scholarship recipients' speeches on overviews of their researches and their future aspirations. The domestic scholarships consist of three categories: General Scholarship, Social Welfare Scholarship and Yasui Medical Scholarship. From among the General and Social Welfare Scholarship recipients, one that engages in research relating to education, international relations or women's issues is selected as a Holmes Scholarship awardee.

2015年度

日時:2016年1月9日(土) 場所:京王プラザホテル、花の間

Date: January 9, 2016 (Saturday)

Venue: Banquet Room Hana, Keio Plaza Hotel

ホームズ奨学生1名、一般奨学生5名、社会福祉諸学生2名、
安井医学奨学生1名が奨学金を授与された。

One Holmes Scholarship recipient, five General Scholarship recipients, two Social Welfare Scholarship recipients, and one Yasui Medical Scholarship recipient were awarded their scholarships.



アトラクションでは、渋谷由美子仙台支部長のバイオリン、ゲルティンガー祥子様のピアノでクライスラーの名曲が披露された。

As part of the entertainment program, Yumiko Shibuya, Chair of the JAUW Sendai Chapter, performed renowned works by the late Fritz Kreisler on the violin, accompanied by Ms. Shoko Goeltinger on the piano.



2016 年度

日時: 2017 年 1 月 7 日 (土) 場所: 京王プラザホテル、錦の間

Date: January 7, 2017 (Saturday)

Venue: Banquet Room Nishiki, Keio Plaza Hotel

ホームズ奨学生 1 名、一般奨学生 5 名、社会福祉奨学生 2 名、安井医学奨学生 1 名 が奨学金を授与された。

One Holmes Scholarship recipient, five General Scholarship recipients, two Social Welfare Scholarship recipients, and one Yasui Medical Scholarship recipient were awarded their scholarships.



国内奨学委員会とともに



社会福祉委員会とともに

アトラクションでは日本舞踊西川流、西川扇矢氏による「六花三番叟」「七福神」の踊りが披露された。

The entertainment program featured Japanese classical dance performances of “Rokka Sanbasō” and “Seven Lucky Gods” by Mr. Senya Nishikawa from Nishikawa Japanese Dancing School.

2017 年度

日時: 2018 年 1 月 13 日 (土) Date: January 13, 2018 (Saturday)

場所: 京王プラザホテル、コンコード・ボールルーム C

Venue: Concord Ballroom C, Keio Plaza Hotel

ホームズ奨学生 1 名、一般奨学生 5 名、社会福祉奨学生 1 名、安井医学奨学生 1 名が奨学金を授与された。国内奨学 70 周年記念誌「学ぶよろこび 育つたのしみ」が発行された。

One Holmes Scholarship recipient, five General Scholarship recipients, one Social Welfare Scholarship recipient and one Yasui Medical Scholarship recipient were awarded their scholarships. The 70th-anniversary commemorative publication of the Domestic Scholarship Program, *Joy to Learn, Hope to the Future*, was published.



催しとしては、南極越冬隊員として南極昭和基地で活動している 2015 年度国内奨学生鈴木裕子さんと Zoom によるリアルタイムで活動の様子を中継、交信した。

As a special event, a live Zoom connection was established with Ms. Yuko Suzuki, a recipient of the 2015 Domestic Scholarship, who was serving as a member of the Japanese Antarctic Research Wintering Expedition at Showa Station. The participants were able to observe her activities and communicate with her in real time.

2018 年度

日時:2019 年 1 月 12 日(土) 場所:京王プラザホテル、扇の間

Date: January 12, 2019 (Saturday)

Venue: Banquet Room Ohgi, Keio Plaza Hotel

ホームズ奨学生 1 名、一般奨学生 5 名、社会福祉奨学生 3 名、安井医学奨学生 1 名が奨学金を授与された。

One Holmes Scholarship recipient, five General Scholarship recipients, three Social Welfare Scholarship recipients and one Yasui Medical Scholarship recipient were awarded their scholarships.



2019 年度

日時:2020 年 1 月 11 日(土) Date: January 11, 2020 (Saturday)

場所:京王プラザホテル、錦の間

Venue: Banquet Room Nishiki, Keio Plaza Hotel

ホームズ奨学生 1 名、一般奨学生 5 名、社会福祉奨学生 3 名、安井医学奨学生 1 名が奨学金を授与された。

One Holmes Scholarship recipient, five General Scholarship recipients, three Social Welfare Scholarship recipients and one Yasui Medical Scholarship recipient were awarded their scholarships.

アトラクションとしては、「お楽しみ福引大会」が催された。

A festive raffle drawing was held as part of the entertainment program.

2020 年度

コロナ禍のため、新春のつどいは中止となった。

The New Year Gathering was canceled due to the COVID-19 pandemic.

国内奨学生は、ホームズ奨学生 1 名、一般奨学生 5 名、社会福祉奨学生 2 名、安井医学奨学生 1 名が選出されていたため、2021 年 1 月 24 日(日)に国内奨学金贈呈記念スピーチ会を Zoom によるオンラインで開催した。予想を上回る 75 名の会員が参加した。

Since one recipient of Holmes Scholarship, five recipients of General Scholarship, two recipients of Social Welfare Scholarship, and one recipient of Yasui Medical Scholarship had been selected as Domestic Scholarship recipients, an online ceremony via Zoom was held on Sunday, January 24, 2021, to commemorate the awarding of the domestic scholarships. A total of 75 JAUW members participated, exceeding our expectations.

2021 年度

日時:2022 年 1 月 8 日(土) 場所:京王プラザホテル、扇の間

Date: January 8, 2022 (Saturday)

Venue: Banquet Room Ohgi, Keio Plaza Hotel

ホームズ奨学生 1 名、一般奨学生 5 名、社会福祉奨学生 1 名、安井医学奨

学生1名が奨学金を授与された。

One Holmes Scholarship recipient, five General Scholarship recipients, one Social Welfare Scholarship recipients, and one Yasui Medical Scholarship recipient were awarded their scholarships.



2022.1.8 加納会長より奨学金目録を受けとる国内留学生



アトラクションではメゾソプラノ伊藤名佳子氏、ピアノ山中麻鈴氏によってオペラのアリア等の演奏が披露された。

The entertainment program featured operatic arias and other vocal works performed by mezzo-soprano Ms. Nakako Ito, with piano accompaniment by Ms. Marin Yamanaka.



2022 年度

日時:2023 年 1 月 14 日(土) Date: January 14, 2023 (Saturday)

場所:学士会館 Venue: University Alumni Association Hall

ホームズ奨学生 1 名、一般奨学生 5 名、社会福祉奨学生 3 名、安井医学奨学生 1 名が奨学金を授与された。

One Holmes Scholarship recipient, five General Scholarship recipients, three Social Welfare Scholarship recipients, and one Yasui Medical Scholarship recipient were awarded their scholarships.



2023 年度

日時: 2024 年 1 月 13 日 (土) Date: January 13, 2024 (Saturday)

場所: 学士会館 Venue: University Alumni Association Hall

ホームズ奨学生 1 名、一般奨学生 6 名、社会福祉奨学生 2 名、安井医学奨学生 1 名が奨学金を授与された。ホームズ奨学生は社会福祉奨学生の中から選ばれた。

One Holmes Scholarship recipient, six General Scholarship recipients, two Social Welfare Scholarship recipients, and one Yasui Medical Scholarship recipient were awarded their scholarships. The Holmes Scholar was selected from the Social Welfare Scholarship recipients.

能登半島地震直後で、災害支援募金箱が会場に設置された。

Held shortly after the Noto Peninsula Earthquake, the event set up a donation box for disaster relief contributions.



奨学生とテーブルを囲んで



バザー風景

2024 年度

日時:2025 年 1 月 11 日(土) 場所:KKR ホテル東京「孔雀」

Date: January 11, 2025 (Saturday)

Venue: Kujaku Hall, KKR Hotel Tokyo

ホームズ奨学生 1 名、一般奨学生 5 名、社会福祉奨学生 3 名、安井医学奨学生 1 名が奨学金を授与された。

One Holmes Scholarship recipient, five General Scholarship recipients, three Social Welfare Scholarship recipients, and one Yasui Medical Scholarship recipients were awarded their scholarships.



アトラクションでは、神奈川支部、
西村寿美子会員（花柳流名取・花柳衛扇）
による日舞「青海波」が披露された。

As part of the entertainment program,
Sumiko Nishimura of the Kanagawa
Chapter (stage name: Esen Hanayagi),
a certified performer from Hanayagi
Japanese Dancing School, performed *Seigaiha*.



守田科学研究奨励賞・国際奨学金・その他 贈呈式

Presentation Ceremonies of the Morita Award for the promotion of Scientific Research, International Fellowships, Overseas Training Grants and other Awards

【守田科学研究奨励賞の10年】

Ten Years of the Morita Award for the Promotion of Scientific Research

自然科学分野において優れた研究成果をあげており、科学の発展に貢献することが期待される女性研究者に授与している。理科教育に長年携われた守田純子氏の遺言とご寄付により、1997年から開設された。

This award is presented to women researchers in the natural sciences, who have achieved outstanding research results and are expected to contribute to the advancement of science.

It was established in 1997 through the bequest and donation of the late Ms. Junko Morita, who devoted her many years to science education.

2016 年

6月11日、市ヶ谷アルカディアに於いて第18回授賞式が催され、大澤志津江博士（京都大学）及び、柴小菊博士（筑波大学）が受賞された。第2部で受賞講演が行われた。

On June 11, the 18th award ceremony was held at Ichigaya Arcadia. Dr. Shizue Osawa (Kyoto University) and Dr. Kogiku Shiba (University of Tsukuba) received the award.

The award lectures were given in Part II of the program.

第18回大学女性協会 守田科学研究奨励賞贈呈式



2017 年

6 月 4 日、市ヶ谷アルカディアに於いて第 19 回授賞式が催され、太田茜博士（甲南大学）及び、近藤美欧博士（分子科学研究所）が受賞された。第 2 部で受賞講演が行われた。

On June 4, the 19th award ceremony was held at Ichigaya Arcadia.

Dr. Akane Ota (Konan University) and Dr. Mio Kondo (Institute for Molecular Science) received the award.

The award lectures were given in Part II.

2018 年

6 月 3 日、市ヶ谷アルカディアに於いて第 20 回授賞式が催され、堀美香博士（国立循環器病研究センター）及び、柳澤実穂博士（東京農工大学）が受賞された。第 2 部で受賞講演が行われた。

また守田科学研究奨励賞 20 周年記念祝賀会も同時に開催された。

On June 3, the 20th award ceremony was held at Ichigaya Arcadia.

Dr. Mika Hori (National Cerebral and Cardiovascular Research Center) and Dr. Miho Yanagisawa (Tokyo University of Agriculture and Technology) received the awards. The award lectures were given in Part II.

A celebratory event was also held, marking the 20th anniversary of the Morita Award for the Promotion of Scientific Research.

2019 年

6 月 2 日、市ヶ谷アルカディアに於いて第 21 回授賞式が催され、久保麦野博士（東京大学）及び、横田紘子博士（千葉大学）が受賞された。第 2 部で受賞講演が行われた。

On June 2, the 21st award ceremony was held at Ichigaya Arcadia.

Dr. Makino Kubo (The University of Tokyo) and Dr. Hiroko Yokota (Chiba University) received the awards. The award lectures were given in Part II.

2020 年

小阪田泰子博士（大阪大学産業科学研究所）及び、星野歩子博士（東京工業大学）が受賞されたが、新型コロナウイルス感染症禍のため第 22 回授賞式と受賞講演は開催を見送り、両名には授賞盾を郵送した。

Dr. Yasuko Kosakata (Institute of Scientific and Industrial Research, Osaka University) and Dr. Ayuko Hoshino (Tokyo Institute of Technology) received the awards. However, due to the COVID-19 pandemic, the 22nd award ceremony and lectures were canceled, and the award plaques were mailed to the recipients.

2021 年

6 月 6 日、石川麻乃博士(東京大学)及び、藤井通子博士(東京大学)が受賞されたが、この第 23 回授賞式と、受賞講演は Zoom 配信のみ、また同時に前年度見送った第 22 回受賞講演も Zoom 配信した。

On June 6, Dr. Asano Ishikawa (The University of Tokyo) and Dr. Michiko Fujii (The University of Tokyo) received the award.

The 23rd award ceremony and award lectures were streamed via Zoom only. The award lectures for the previous year's postponed 22nd ceremony were also delivered via Zoom.

2022 年

6 月 5 日、市ヶ谷アルカディアに於いて、第 24 回授賞式が催され、井ノ口繭博士(東京大学)及び、渡辺寛子博士(東北大学ニュートリノ科学研究センター)が受賞された。第 2 部で受賞講演が行われた。授賞式・受賞講演は同時に Zoom 配信も行い、ハイブリッドの授賞式となった。

On June 5, the 24th award ceremony was held at Ichigaya Arcadia. Dr. Mayu Inokuchi (The University of Tokyo) and Dr. Hiroko Watanabe (Tohoku University Neutrino Science Research Center) received the awards. The award lectures were given in Part II. The ceremony and lectures were also broadcast simultaneously via Zoom, making it a hybrid event.

2023 年

6 月 4 日、市ヶ谷アルカディア(琴平)に於いて、第 25 回授賞式が催され、大薮幾美博士(国立極地研究所)及び、笹澤有紀子博士(順天堂大学)が受賞された。授賞式と第 2 部受賞講演は Zoom 配信も行った。



On June 4, the 25th award ceremony was held at Ichigaya Arcadia, Kotohira Conference Room. Dr. Ikumi Oyabu (National Institute of Polar Research) and Dr. Yukiko Sasazawa (Juntendo University) received the awards. The ceremony and the Part II award lectures were also streamed via Zoom.

2024 年

6 月 2 日、市ヶ谷アルカディアに於いて第 26 回授賞式が行われ、河口沙織博士（高輝度光科学研究センター）及び、服部祐季博士（名古屋大学）が受賞された。第 2 部受賞講演は Zoom 配信も行った。またこの会より第 3 部、若手女性科学者海外研修助成事業、研修後の報告講演も第 1 回目として同時開催された。



On June 2, the 26th award ceremony was held at Ichigaya Arcadia .Dr. Saori Kawaguchi (Japan Synchrotron Radiation Research Institute) and Dr. Yuki Hattori (Nagoya University) received the awards. The Part II award lectures were also streamed via Zoom. For the first time, Part III featured presentations of post-training reports from the Overseas Training Grant Program for Young Women Scientists, held concurrently.

2025 年

6 月 8 日、市ヶ谷アルカディアに於いて第 27 回授賞式が行われ、川口茜博士（国立遺伝学研究所）及び、小山翔子博士（新潟大学）が受賞された。授賞式と第 2 部受賞講演は Zoom 配信も行った。第 3 部では若手女性科学者海外研修助成事業、研修後の第 2 回報告講演も同時開催された。

On June 8, the 27th award ceremony was held at Ichigaya Arcadia Dr. Akane Kawaguchi (National Institute of Genetics Research) and Dr. Shoko Koyama (Niigata University) received the awards.

The ceremony and Part II award lectures were also streamed via Zoom. Part III also featured the second set of post-training reports from the Overseas Training Grant Program for Young Women Scientists, held concurrently.

【国際奨学金の 10 年】

A Decade of the JA UW International Fellowships

外国籍若手の女性研究者に対して半年間の研究機会を提供し、研究を奨励するとともに母国との友好を促進することが国際奨学金事業の趣旨としている。この事業の前身は国外奨学金と呼ばれ、1975 年から始められた。留学期間は概ね 10 月～3 月末まで、毎年 3 月に研究成果報告会が開かれている。

The purpose of the International Fellowship Program is to provide promising young women researchers of foreign nationalities with a six-month research opportunity, to encourage their academic pursuits, and to promote friendships with their home countries. The predecessor of this program, known as the Overseas Scholarship, began in 1975.

The fellowship period generally runs from October to the end of March, and a research results presentation meeting is held every March.

2016 年

Khulkar Turdieva さんがウズベキスタンから筑波大学へ、ヒマーニ・ノーティヤルさんがインドから京都大学霊長類研究所へ留学した。成果報告会 2017 年 2 月 25 日、アルカディア市ケ谷私学会館で開かれた。

Ms. Khulkar Turdieva came from Uzbekistan to the University of Tsukuba, and Ms. Himani Nautiyal came from India to the Primate Research Institute at Kyoto University. Research Results Presentation Meeting: Held on February 25, 2017, at Arcadia Ichigaya, Shigakukaikan Hall.

2017 年

Lynn Sun さんが香港から早稲田大学へ、ライサ・ボッラスマーさんがフィンランドから法政大学へ留学した。成果報告会 2018 年 1 月 27 日、アルカディア市ケ谷私学会館で開かれた。

Ms. Lynn Sun came from Hong Kong to Waseda University, and Ms. Raisa Bollasmaa came from Finland to Hosei University.

Research Presentation Meeting: Held on January 27, 2018, at Arcadia Ichigaya, Shigakukaikan Hall.

2018 年



Surabhi Rathore さんがインドから東北大学へ、Dzinun Hazlini さんがマレーシアから名古屋工業大学へ留学した。成果報告会2019年3月9日、アルカディア市ケ谷私学会館で開かれた。

Ms. Surabhi Rathore came from India to Tohoku University, and Ms. Dzinun Hazlini came from Malaysia to Nagoya Institute of Technology. Research Results Presentation Meeting: Held on March 9, 2019, at Arcadia Ichigaya, Shigakukaikan Hall.

2019 年



2020 年 1 月からのコロナ禍で報告会は中止、奨学生の母国への帰国も困難となり、緊急帰国と数か月の滞在延長により対応した。

Ms. Ramu Shwetharani came from India to the Institute for Materials Research at Shinshu University, and Ms. Zin Idd Shwe came from Myanmar to Kyoto University.

With the onset of the COVID-19 pandemic in January 2020, the research presentation meeting was cancelled. The Fellows also faced difficulties returning to their home countries, so JAUW responded by arranging emergency repatriation or several-month extensions of stay.

コロナ禍のため、2020 年度は奨学生選考を中止、2021 年度、2022 年度の 2 年間は奨学生の募集を停止した。

Due to the COVID-19 pandemic, the selection of fellows for FY 2020 was cancelled, and the recruitment of fellows was suspended for the two years of FY 2021 and FY 2022.

2023 年一奨学生募集再開



Silvana Montoya さんがコロンビアから京都大学防災研究所へ、Hanane Sefraoui さんがモロッコから広島大学へ留学した。

成果報告会 2024 年 3 月 8 日、東京本駒込今井館聖書講堂で開かれた。

2023 — Resumption of Fellowship Recruitment

Ms. Silvana Montoya came from Colombia to the Disaster Prevention Research Institute at Kyoto University, and Ms. Hanane Sefraoui came from Morocco to Hiroshima University.

Research Results Presentation Meeting: Held on March 8, 2024, at the Imai-kan Bible Chapel in Hon-Komagome, Tokyo.

2024 年

Hoda Alavizadeh さんが

イランから東京大学へ

Yim Min Thant さんが

ミャンマーから北海道大学へ

成果報告会 2025 年 3 月 7 日

東京本駒込今井館聖書講堂



左から ターントさん、加納委員、ホダさん

Ms. Hoda Alavizadeh came from Iran to the University of Tokyo, and Ms. Yim Min Thant came from Myanmar to Hokkaido University.

Research Results Presentation Meeting: Held on March 7, 2025, at the Imai-kan Bible Chapel in Hon-Komagome, Tokyo.

2025 年



Perez Kuper さんがアルゼンチンから京都大学へ、Valdez Bocanegra さんがメキシコから広島修道大学へ留学することが承認された。

It was approved that Ms. Perez Kuper will come from Argentina to Kyoto University, and Ms. Valdez Bocanegra will come from Mexico to Hiroshima Shudo University to pursue their studies.

【若手女性科学者海外研修助成事業について】

About the Overseas Training Grant Program for Early-Career Women Scientists

日本の自然科学分野での若手女性研究者が、海外での研修や研究活動を通して、国際的視野を持った研究者になることを支援する目的で2023年に開設された。

This program was established in 2023 with the aim of supporting early-career women researchers in Japan's natural science fields to develop an international perspective through training and research activities conducted abroad.

2023 年度は、加島 璃子さん(東京工業大学院生)が、Swiss Federal Institute of Technology へ、萩原 幹花さん(九州大学理学研究院)が、カリフォルニア大学デービス校への研修助成に採択された。研修後の報告講演が 2024 年 6 月 2 日、市ヶ谷アルカディアにて守田科学研究奨励賞の授賞式・第 3 部として行われた。

In the 2023 fiscal year, Ms. Riko Kashima (a graduate student at the Tokyo Institute of Technology) was selected for training at the Swiss Federal Institute of Technology, and Ms. Mikika Hagiwara (Faculty of Science, Kyushu University) was selected for training at the University of California, Davis. Their post-training report presentations were delivered on June 2, 2024, at Ichigaya Arcadia as Part III of the Morita Award Ceremony.

2024 年度は、庄野真由さん(同志社大学大学院)が、フランス Ecole Normale Supérieure (ENS)へ、鈴木華実さん(名古屋大学大学院)が、アメリカ Utah State University への研修助成に採択された。研修後の報告講演が 2025 年 6 月 8 日、市ヶ谷アルカディアにて行われた。

In the 2024 fiscal year, Ms. Mayu Shono (a graduate student at Doshisha University) was selected for training at the École Normale Supérieure (ENS) in France, and Ms. Hanami Suzuki (a graduate student at Nagoya University) was selected for training at Utah State University in the United States. Their post-training report presentations were delivered on June 8, 2025, at Ichigaya Arcadia.



第32回 GWI 総会 2016年8月21日～26日

南アフリカ共和国ケープタウンで開催。JAUW から牧島悠美子副会長、山下いづみ CIR、鈴木千鶴子国際ネットワーク委員長、平井典子神戸支部長、三木谷節子会員、松村和子会員が参加。

GWI 32nd Triennial General Assembly was held in Cape Town, Republic of South Africa on 21-26 Aug. 2016. Ms. Noriko Hirai, Ms. Kazuko Matsumura, Ms. Setsuko Mikitani, Ms. Yumiko Makishima, Ms. Chizuko Suzuki & Ms. Izumi Yamashita (from left to right) participated in it.



第33回 GWI 総会・100周年記念大会 2019年7月25日～29日

本部のあるスイスのジュネーヴで、“平和は教育から”をテーマに開催。鷲見八重子会長、鈴木千鶴子 CIR をはじめ JAUW から総勢 32 名が参加。ワークショップ、口頭・ポスター発表後は、JAUW 団体バスツアーなど、それぞれの「スイスの旅」を堪能。

GWI 33rd GA and Conference was held in Geneva, Switzerland on 25-29 July 2019, celebrating its 100th anniversary. Thirty-two JAUW members participated in GA, held workshops, gave oral & poster presentations, and enjoyed excursions through Switzerland and/or Europe after the meeting.



総会

At the GWI 33rd General Assembly Meeting



100 周年記念パーティー At the 100th Anniversary Celebration Party

第 34 回 GWI 総会 2022 年 11 月 11 日～13 日

「成長から持続性へ」をテーマに、コロナ・パンデミックのためオンライン開催。JAUW からは、ワークショップ「ジェンダーギャップを埋めるために」を、Valerie Wilkinson (ヴァレリー・ウィルキンソン) 会員、Kei Foran (ケイ・フォラン) 会員で開催、司会：鈴木千鶴子 CIR。GWI 34th GA and Conference was held online due to the COVID-19 pandemic under the theme “From Growth to Sustainability” on 11-17 Nov. 2022. JAUW members, Ms. Valerie Wilkinson and Ms. Kei Foran organized a workshop on “How to Close the Gender Gap” with Ms. Chizuko Suzuki as MC.



第 35 回 GWI 総会 2025 年 9 月 11 日～13 日

ザンビア共和国ルサカで「持続性の為に文化・教育・環境を統合し未来を創造」をテーマに開催。JAUIW から中道貞子奈良支部長、稲葉みどり愛知支部長、ケイ・フォラン神戸支部国際部長、加藤澄恵国際ネットワーク委員の 4 名参加。3 名は一般公開セミナーでジェンダー平等に関する提唱を発表。

GWI 35th GA and Conference was held at Lusaka, Zambia on 11-13 September 2025. Ms. Teiko Nakamichi, Ms. Midori Inaba, Ms. Kei Foran, & Ms. Sumie Kato participated in it, and three of them presented their advocacies from various perspectives.



第 60 回国連女性の地位委員会 (CSW60) 2016 年 3 月 14 日～24 日

ニューヨーク国連本部とその周辺で開催。JAUW から国際会議参加若手派遣者として櫻井彩乃さん、引率者として城倉純子女性エンパワーメント委員長、島原洋子会員を含め 6 名参加。



The 60th Commission on the Status of Women (CSW60), the UN's annual gathering took place on 14–24 March 2016 at/around the UN Headquarters in New York. Six JAUW members, including Ms. Ayano Sakurai, the youth delegate, and Ms. Junko Jokura, her chaperone participated.

第 61 回国連女性の地位委員会 (CSW61) 2017 年 3 月 13 日～24 日

ニューヨーク国連本部・周辺で開催。JAUW から若手派遣者田中悠里子さん、引率者の鈴木千鶴子国際ネットワーク委員長、牧島悠美子副会長、岡崎優子国際ネットワーク委員、特別参加の小川桃子さんならびに国連 NGO 国内女性委員会委員長として青木怜子会員の 6 名が参加。



CSW61 was held on 13-24 March 2017 at/around the UN Headquarters in NY. Six JAUW members participated: Ms. Yuriko Tanaka, the youth delegate, Ms. Chizuko Suzuki, her chaperone, Ms. Yumiko Makishima, the vice-president, Ms. Yuko Okazaki, an International Networking Committee, Ms. Momoko Ogawa, a university student who obtained eligibility through special measures by JAUW, and Ms. Reiko Aoki, a former JAUW president, delegated from the National Women's Committee of the UN NGOs.

第 62 回国連女性の地位委員会 (CSW62) 2018 年 3 月 12 日～23 日

ニューヨーク国連本部・周辺で開催。JAUW から若手派遣者の植田奈穂美さん（日本政府代表団ユース代表）と櫻井彩乃さん、引率の鈴木千鶴子 CIR、石塚浩美会員、青木怜子会員参加。

CSW62 held, 12-23 March 2018 in NY was joined by Ms. Nahomi Ueda, the youth delegate from JAUW & the youth representative of Japan, Ms. Sakurai, the other JAUW youth delegate, Ms. Hiromi Ishizuka, Ms. Suzuki, and by Ms. Reiko Aoki, the coordinator of Japan's side event co-organized by 3NGOs.



第 63 回国連女性の地位委員会 (CSW63) 2019 年 3 月 11 日～22 日

ニューヨーク国連本部・周辺で開催。JAUW から若手派遣者の長谷川舞さんと鈴木 CIR 参加。ユースの長谷川さんは、他国のイベントや GWI の各種会合にも積極的に参加し、発言し交流を深めた。



Mai with Ms. Fay Weber

CSW63 took place in UNHQ in NYC on 11-22 March 2019. Ms. Mai Hasegawa, the youth delegate and Ms. Suzuki, CIR attended it from JAUW. Ms. Hasegawa actively participated in events and GWI meetings, spoke up, and deepened connections.

第 64 回、第 65 回国連女性の地位委員会 (CSW64、CSW65)

2020 年、2021 年 3 月、新型コロナウイルス感染症流行拡大の為オンライン開催。JAUW より派遣・参加無し。

CSW64 and CSW65 were held online due to the COVID-19 pandemic, with no participants.

第 66 回国連女性の地位委員会（CSW66）

2022 年 3 月 オンライン開催の間に、GWI ヤングメンバーネットワーク（YMN）主催の平行イベント「若手女性たちの気候変動アクション」で JAUW より CSW63 若手派遣者の長谷川舞さんが、高校生への学校教育事例を発表。

CSW66 March 2022 was held online again. Ms. Hasegawa made an oral report on Her Class for Fostering Climate Conscious Students through Foreign Language Practice at a parallel event organized by GWI's YMN, as one of the five youth activists from worldwide.



第 67 回国連女性の地位委員会（CSW67） 2023 年 3 月 6 日～17 日

コロナ禍を経て 4 年ぶりに現地参加を、2 名の若手派遣者：小林萌菜さんと嶋田梨子さん、引率の藤川真理子会員で堪能し、GWI 会長や国連日本政府代表部医務参事官との交流を果たし

For the first time in 4 years since the COVID-19 pandemic, two youth delegates, Ms. Moena Kobayashi and Ms. Riko Shimata attended CSW67 in person, accompanied by Ms. Mariko Fujikawa. They made the most of the precious occasion and interacted with GWI president & members and the Medical Advisor at the Permanent Mission of Japan to the United Nations.



第 68 回国連女性の地位委員会（CSW68）2024 年 3 月 11 日～22 日

ニューヨーク国連本部・周辺開催に、若手派遣の吉原さんと横山さん、前半の引率藤川会員、後半の木口京子会員の 4 名が参加。横山さんは、GWI の YMN 主催の平行イベント「ジェンダー平等の為の持続可能な資金調達～若手女性の視点」でグループディスカッション司会を務める。Two youth delegates: Ms. Saho Yoshihara, & Ms. Hiroka Yokoyama, and their two chaperones: Ms. Fujikawa & Ms. Kyoko Kiguchi participated in CSW68. Hiroka served as leader of a breakout session in the parallel event organized by GWI YMN on 19 March 2024.



吉原佐保さん
(若手派遣者)



横山浩花さん
(若手派遣者)



藤川真理子さん
(東京支部会員)



木口京子さん
(岡山支部会員)



第 69 回国連女性の地位委員会（CSW69）2025 年 3 月 10 日～21 日

テーマ「北京+30」の下、ニューヨーク国連本部・周辺で開催。若手派遣の田中優希さんと、ジェンカレより賛助会員として櫻井彩乃さんをはじめ 7 名が、鈴木国際ネットワーク委員長と共に参加。多くの若者の参加で、近年のジェンダー平等へのバックラッシュを押し返す気迫が感じられた。

CSW69 took place at/around UNHQ in NYC on 10-21 March 2025. Ms. Yuki Tanaka, the youth delegate, seven young GENCOURAGE members led by Ms. Ayano Sakurai, and Ms. Suzuki participated in it.



第 70 回国連女性の地位委員会（CSW70）2026 年 3 月 9 日～19 日

ニューヨーク国連本部・周辺で開催。若手派遣の宮下摩維子国際ネットワーク委員、稲葉みどり愛知支部長と加藤澄恵国際ネットワーク委員が参加。宮下委員は、日本の 3NGO と国連政府代表部とのサイドイベント “Women Must Be at the Table: A Simple Suggestion to Improve Meaningful Access to Justice for All Women” にパネリストとして登壇。

CSW70 was held at/around UHHQ in NYC on 9-19 March 2026. Ms. Maiko Miyashita, an International Committee member, as a youth delegate, Ms. Midori Inaba, the Aichi Chapter Chair, and Ms. Sumie Kato, an International Committee member attended. Maiko took the stage as a panelist and performed her duties admirably at the side event “Women Must Be at the Table: A Simple Suggestion to Improve Meaningful Access to Justice for All Women” sponsored by 3 NGOs and Permanent Mission of Japan to the UN. The JAUW members attended the GWI & Ireland’s side event too.



左 日本のサイドイベントでパネリストを務める宮下会員

Left: Ms. Maiko Miyashita, serving as a panelist for the Japan’s side event at CSW70

右 GWI が国際ソロプチミストとアイルランド政府と共催したサイドイベント「知識は力～女性と女児の為の司法への第一歩としての教育」に出席。加藤会員、稲葉会員、宮下会員（左から）



Right: Ms. Kato, Ms. Inaba and Ms. Miyashita (from left to right) joining the GWI’s side event “Knowledge is Power: Education as the First Step to Justice for Women and Girls”, co-hosted with the Permanent Mission of Ireland to the UN and Soroptimist International

GWU-UWAsia オンラインイベント「教育・ジェンダー・共生」

UWAsia Regional NFA Virtual Event

EDUCATION, GENDER AND INCLUSIVE SOCIETY
Issues & Perspectives After/With COVID-19

As we face a post-Covid future, we need to build resilience among women and girls who are the most vulnerable in our society.

MC
Janice Pan (PhD)
Chair - Research and Education, Global Research Institute, Hong Kong Baptist University

13 MAY 2022 (FRIDAY)
TIME: 13:30 - 15:00 (CET)
REGISTER AT: <https://bit.ly/3vyep1B>

PANEL SPEAKERS

 Chizuko Suzuki CEI, JAUIWU Visiting Professor of Research London Catholic University	 Winky Cheng Marketing & HR, HKU Student The Chinese University of Hong Kong	 Candace Chui First Marbles, HKUST First Marbles, HKUST	 Irene Booy Chief, Changchun, 2000 First Marbles, 2000 First Marbles, 2000
---	---	--	--

2022年5月13日
鈴木千鶴子国際ネットワーク委員
長パネリストとして登壇。

GWU-UWAsia Online Event on “Education, Gender & Inclusive Society” was held on 13 May 2022. Ms. Suzuki took the stage as a panelist.

UWAsia 第10回トリエンナーレ総会 2024年3月1日～2日

「持続可能な未来への協働」インドのプネで開催。JAUW より中道奈良支部長、鈴木国際ネットワーク委員長、稲葉愛知支部長が出席。JAUW のセミナー等の取組について鈴木・中道共同発表。

The 10th Triennial Conference of UWAsia was held on 1-2 March 2024 at Pune in India. Ms. Nakamichi, Ms. Suzuki, & Ms. Inaba participated. Suzuki and Nakamichi presented a report on JAUW’s objectives and results of its symposiums and seminars regarding the youth as a factor for sustainability.



委員会の代表的なイベント・活動

Main Events and Activities of JA UW Committee

【調査・研究委員会】 Research and Inquiry Committee

2018 年 アジア学院訪問

荒川朋子氏（アジア学院校長）

全国セミナーにパネリスト
として登壇（右から 2 番目）

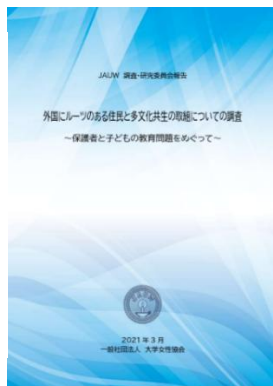
2018: Visited to Asian Rural
Institute. Ms. Tomoko Arakawa
(Director of the Asia Rural Institute)
participated in the National Seminar
of JA UW as a panelist.
(second from the right)



2018 年 4 月～2021 年 3 月

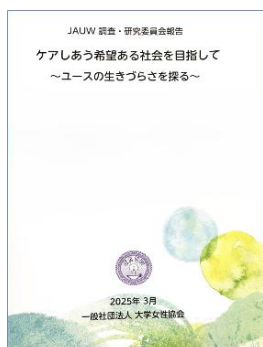
外国にルーツのある住民と多文化共生の取り組みについての調査
～保護者と子どもの教育問題をめぐって～ JA UW の 14 支部の協力を
得て各地の教育委員会の外国にルーツのある子どもへの対応について
調べた 2021 年 3 月に報告書発行

Survey on Residents with Foreign Roots and
Efforts Towards Multicultural Coexistence ~
Regarding Parents' and Children's
Educational Issues ~ With the cooperation of
14 JA UW branches, we investigated how
local education boards handle children with
foreign roots. A report was published in
March 2021.



2022 年 4 月～2025 年 3 月

「ケアしあう希望ある社会を目指して～ユースの生きづらさを探る」
をテーマとして、学生対象にコロナ禍での生活や思いについてのアン
ケート、個別インタビューを実施 2025 年 3 月報告書発行



Conducted surveys and individual interviews with students regarding their lives and experiences during the COVID-19 pandemic, under the theme “Aiming for a Hopeful Society of Mutual Care: Investigating the Social Hardship of Youth.” March 2025: Published the report.

2025 年 4 月～2026 年 3 月

より多くのユースが社会と繋がることのできる一助として、世代を超えた対話の機会『ユース×シニア交流カフェ』を 5 支部で実施

2026 年 3 月報告書発行（HP に掲載）

Organized “Youth×Senior Exchange Cafes” across five chapters, to provide opportunities for intergenerational dialogue, helping more youth build social connections. March 2026: Published the report (website)



【文化交流委員会】 Cultural Exchange Committee

留学生等と日本文化をともに学び、また国際交流等に関する事業の企画・実行を担当しています。

The committee is responsible for planning and implementing programs related to international exchange, including activities in which we learn about Japanese culture together with international students and others.



香席（御家流）組香 此の花香を楽しむ 於：薬師寺東京別院
 主題の和歌のイメージで選んだ香木5種を聞き分けて楽しみました。
 Kōseki (Oie School): Kumiko “Kono Hana-kō”

Venue: Yakushiji Tokyo Betsuin

‘Konohana-kō’ ‘(此の花香)’ is a type of kumikō in the Japanese art of kōdō, a refined incense game in which participants distinguish and compare fragrances over multiple rounds.

リンボウ先生の留学生のための能楽講座

“Professor Nozomu Hayashi’s Noh Theatre Lecture for International Students”

2018年から、コロナ期を除き、毎年開催。

モダニズムと日本の伝統様式を「混在併存」させた建築家大江宏の作品・国立能楽堂において、能楽、狂言、謡曲、能面、衣装、日本文化の究極の美を体感します。

Held annually since 2018, except during the COVID period.

At the National Noh Theatre—designed by architect Hiroshi Oe, whose work embodies the “coexistence and juxtaposition” of modernism and traditional Japanese forms—participants experience the ultimate beauty of Japanese culture through Noh and Kyōgen theatre, chant (utai), Noh masks, and costumes.



【国際ネットワーク委員会】 International Network Committee

GWI 105 周年祝賀行事に JAUW の紹介ビデオを贈る（2024 年 7 月）

The committee dedicated a video showcasing the JAUW's achievements to celebrate GWI's 105th anniversary in July 2024.

I. Greetings from JAUW

Our New President
Dr. Mizuho Hasegawa



Our New CIR
Dr. Kyoko Oi



毎月、GWI ニュースの日本語訳をウェブサイトへアップ

Every month, volunteer translation team uploads excerpts from GWI Update Newsletters in Japanese onto the JAUW's website. The article reporting the EXPO2025 event was featured in September 2025.

EXPO2025関西・大阪万博スイス館で、JAUW・GWI共催
「政治における女性たち」テーマウィーク公式行事開催

神戸支部国際部長
ケイ・フオランさん
総合司会



静岡支部会員、元外務大臣上川
陽子さん（衆議院議員）基調講演
講師

毎年、国際女性デー企画行事公開開催

The committee is responsible for organizing a public event to celebrate the International Women's Day every year.

2020 年度「コロナ禍の日本の中の世界～教育から未来をひらく～」



一般社団法人大学女性協会 (JAUW)

国際女性デー

オンライントーク and トーク

「コロナ禍の日本の中の世界
～教育から未来をひらく～」

Talk Show on “How the world exists within Japan even in the lockdown amid the COVID-19 pandemic: Exploring the future through education” was held.

2021 年度「ワークショップ～若手女性国際会議参加経験から私たちのこれからを考える～」

Workshop on “Shaping our future based on experiences of youth delegates to international conferences e.g. UN CSW, GWI, etc.” was enjoyed by several seniors too.



2024 年度「国連と女性～これまでとこれから～」講師：吉川元偉
(ICU 特別招聘教授・元国連大使常駐代表)

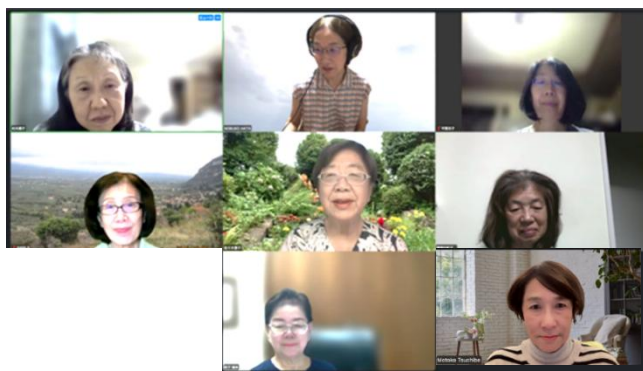


The theme “UN and Women” was discussed from the diverse perspectives of the participants, following the keynote lecture by Special Recruited Prof. Motohide Yoshikawa at ICU, Former Permanent Representative to the United Nations.

【広報委員会】 Public Relations Committee

会報の編集と作成、HP の更新を行い、大学女性協会の目的と活動について会員内外への広報に努めています。オンラインでの編集会議の様子

The Public Relations Committee edits and produces the Association's newsletter and updates the website. Through these activities, we work to communicate the mission and work of the JAUW to both members and the wider community. Caption: Online editorial meetings in progress.



【親睦事業委員会】 Fellowship Activities Committee

新春のつどい、隔年の支部との交流研修旅行など、会員相互の親睦事業を行っています。

We carry out fellowship projects for members, such as the New Year's gathering and biennial exchange training trips with other chapters.



札幌・函館支部交流親睦旅行 2017 年 6 月 26 日～29 日

札幌支部との交流会 豊平館前の集合写真

Sapporo and Hakodate Chapter Exchange Friendship Trip

June 26–29, 2017

Exchange meeting with the Sapporo Chapter Group photo in front of Toyohira Hall

「新春のつどい」

2023 年 1 月 14 日

学士会館にて

"New Year's Gathering"

January 14, 2023

At Gakushi Kaikan



【収益事業委員会】 Fundraising Activities Committee

バザー・観劇などを行い、活動資金作りをしています。

We raise funds to support our activities through events such as bazaars and theatre outings.



2019年6月28日(火) スイス大使館訪問

「スイスへのとびら」の前で記念撮影。後列中央は

ジャン＝フランソワ・パロ駐日全権大使とユリア・グシニナ・パロ夫人

Visit to the Embassy of Switzerland, Tuesday, June 28, 2019

Commemorative photo in front of “A Door to Switzerland.”

In the center of the back row are H.E. Jean-François Paroz, Ambassador of Switzerland to Japan, and Dr. Yulia Gushchina Paroz.

第8回定時総会でのバザーの様子

2019年5月21日～22日

於：ホテル日航プリンス京都

The 8th Annual General Meeting

Scenes from the Bazaar

Held on 21–22 May 2019

at Hotel Nikko Princess Kyoto



【文化事業委員会】 Cultural Projects Committee

様々な文化事業を通して JAUIW の活動資金作りをしています。初夏と秋に一流の若手演奏家を招き、チェロ、ピアノ、バイオリンなどの器楽リサイタル、ソプラノとバリトン、メゾソプラノとテノールなどの組み合わせの声楽家のコンサートのほか、スイスヨーデル、フラメンコ(共に世界文化遺産)といったなかなか聴く機会のない民族音楽の演奏もお楽しみいただき、好評を博しています。

The Cultural Projects Committee raises funds to support JAUIW's activities through a variety of cultural programs. In early summer and autumn, we invite outstanding young musicians to present instrumental recitals—such as cello, piano, and violin—as well as vocal concerts featuring combinations of soprano, baritone, mezzo-soprano, and tenor. We also organize performances that are rarely heard in Japan, including Swiss yodeling and flamenco, both recognized as UNESCO Intangible Cultural Heritage.

「バリトン加来徹りサイタル」
2023 年 6 月 15 日
くけやきホール>
ピアノ 河野紘子
Baritone Toru Kayama Recital
June 15, 2023
Keyaki Hall
Piano: Hiroko Kono



「スイスヨーデルの風」2023年10月6日昼・夜2公演く四谷区民ホール>
ヨーデル・ドット・トウキョウ(伊藤啓子、アムスレ・クヴァンテット、東京ようで
る合唱団)共催 ゲスト:リザ・シュトル、グシュティ・シドラ、シドラ房子
The Breeze of Swiss Yodeling October 6, 2023 – Two
performances: Matinee & Evening Yotsuya Kumin Hall
Co-presented by Yodel.dot.Tokyo (Keiko Ito, Amsle Quartet, Tokyo
Yodel Choir) Guests: Liza Stoll, Gusti Sidler, Fusako Sidler

「小川葉奈ソプラノリサイタル」

2024年10月16日

くけやきホール

バリトン 加来徹

ピアノ 奥村志緒美

Kana Ogawa Soprano Recital

October 16, 2024 Keyaki Hall

Baritone: Toru Kayama

Piano: Shiomi Okumura



「バイラオーラ渡部純子と仲間たち」(食事付) 2025年6月24日

＜西日暮里アルハムブラ＞ バイレ&カホン 伊集院史朗、

カンテ 勝羽ユキ ギター 今田央 ヴァイオリン 三木重人

Bailaora Junko Watanabe and Friends (with meal) June 24, 2025

Nishi-Nippori Alhambra Baile & Cajón: Shiro Ijuin Cante: Yuki

Katsuha Guitar: Hisashi Imada Violin: Shigeto Miki

【生涯学習委員会】 Lifelong Learning Committee

会員の人材バンクリストの充実と活用をはかり、Jカフェ・学習会・講演会などの企画・運営を行っています。講演の概要は、大学女性協会のHPからご覧いただけます。

We are dedicated to expanding our talent bank and leveraging this diverse expertise to organize J-Cafes, study sessions, and lecture series. Summaries of these lectures are available on JAUW official website.

J カフェの講師の方々
Our Distinguished Speakers at J-Cafe



『災害の記憶をつなぐ』（2023 年）
Bridging the Memories of Disasters (2023)

第 1 章 東日本大震災の記憶

第 2 章 阪神淡路大震災の記憶

第 3 章 「自宅を避難所にした経験」 関東・東北豪雨／常総水害

第 4 章 「災害の歴史、被災の記憶」

中越地震、新潟地震、狩野川台風

第 5 章 「来るべき災害に備える」

第 6 章 「未来へつなぐ 国をこえて、世代をこえて」

Chapter 1: Memories of the Great East Japan Earthquake

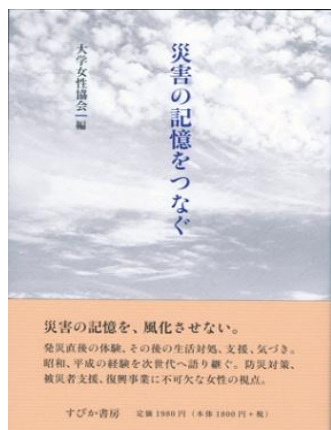
Chapter 2: Memories of the Great Hanshin-Awaji Earthquake

Chapter 3: “Sheltering at Home” Kanto-Tohoku Torrential Rain/Joso Flood

Chapter 4: “Chronicles of Disasters, Memories of Those Affected” The Chuetsu Earthquake, The Niigata Earthquake, The Kanogawa Typhoon

Chapter 5: “Preparing for Disasters to Come”

Chapter 6: “Bridging the Future: Beyond Borders, Across Generations”



「災害の記憶を風化させない」というコンセプトで編まれた、70名を超える会員の災害についての記憶、記録を収録した書物。

生涯学習委員会がとりまとめました。

大学女性協会編 2023年

すびか書房より刊行。

This book is a collection of memories and chronicles of disasters from over 70 members, under the concept of ensuring “the memories of disasters never fade.” Compiled by the Lifelong Learning Committee. Published by JAUW, 2023 Printed by Supika

【海外研修助成委員会】 Committee for Overseas Training Grants

国内の研究機関から海外へ研修に出る女性科学者を支援しています。

第1回若手女性科学者海外研修女性研修報告より

We support women scientists from domestic research institutions in pursuing training opportunities abroad.

萩原幹花さん Mika Hagiwara 研修先:カリフォルニア大学オハイオ大学 Sagehen のフィールド調査にて

Training destinations: University of California; Ohio University.



加島璃子さん Riko Kashima 研修先：スイス連邦工科大学
チューリッヒ校 研修室メンバーと

Training destination: ETH Zurich (Swiss Federal Institute of Technology
in Zurich) With members of the research group

【次世代につなぐ会】

Committee for Connecting to the Next Generation

2024 年度に設立された委員会、若手現役会員が次世代の女性に思いを馳せつつ企画運営をおこなっています。公開イベントは 2 会場（東京・京都）およびオンラインで開催しています。

This committee, established in 2024, is planned and managed by young active members who reflect on the next generation of women. Public events are held at two venues (Tokyo and Kyoto) as well as online.



2024 年度 「みなで話し合おう 家族や家庭について」

Fiscal Year 2024 「Let's Talk Together About Family and Home」

2025 年度 「未来につなぐ建築・災害と共に」

Fiscal Year 2025 「Architecture for the Future against Disasters」



支部の代表的なイベント・活動

Main Events and Activities of JAUW Chapter

支部活動

Activities of JAUW Chapters

全国に 22 支部あり、本部と支部が一体となつて行う事業の他に、各支部が地域に密着した独自の活動を行っています。

22 支部（札幌、秋田、仙台、新潟、茨城、長野、東京、神奈川、静岡、愛知、金沢、福井、京都、奈良、大阪、神戸、岡山、広島、大分、熊本、福岡、長崎）

Chapter Activities

JAUW has 22 chapters across Japan. In addition to projects jointly organized with the headquarters, each chapter develops its own community-based initiatives, reflecting the needs and character of its region.

The chapters are located in: Sapporo, Akita, Sendai, Niigata, Ibaraki, Nagano, Tokyo, Kanagawa, Shizuoka, Aichi, Kanazawa, Fukui, Kyoto, Nara, Osaka, Kobe, Okayama, Hiroshima, Oita, Kumamoto, Fukuoka, and Nagasaki.

札幌支部

Sapporo Chapter

2021 年度 JAUW 文化交流事業 in 札幌 ZOOM で開催

北海道大学留学生と文化交流会

演題「COVID19 下の留学生活で思うこと～母国と日本の教育の違い～」

JAUW Cultural Exchange Project 2021 in Sapporo (Held on Zoom)

A cultural exchange event was held with international students from Hokkaido University.

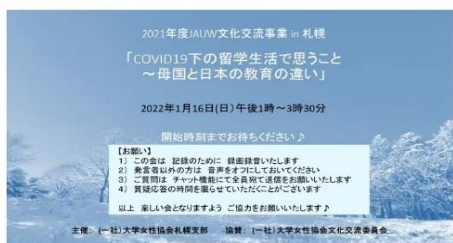
Theme: “Reflections on Being an International Student during the COVID-19 Era: Educational Differences between Their Home Countries and Japan”

札幌から大分に至るまで全国の支部から総勢 30 名が参加しました。

詳細は下記 URL からご覧ください。札幌支部第1回例会

(<https://www.jauw.org/>から、札幌支部活動報告のホームページをご覧ください。)

Approximately 30 members from JAUW chapters across Japan, from Sapporo to Oita, participated in the event. More details at the link below:
 “Please visit the Sapporo Chapter Activity Report page on the JAUW website at <https://www.jauw.org/>.”



本日の発表者紹介

発表順	お名前	出身地	現在の所属	発表・Q&A、その他の時間は目安 ネット内でお話しします 13:00 正安会挨拶(15)
1	Fernando Ursine	ブラジル	北海道大学山形政経大学院	13:05 発表1 (15) Q&A(7)
2	Yixuan Ong	シンガポール	北海道大学 国際広報メディア・観光学院	発表2 (15) Q&A(7)
3	Yannick Oliveira	アンゴラ	北海道大学大学院工学部	発表3 (15) Q&A(7)
4	Juliana Porkkala	フィンランド	北海道大学大学院文学部	14:10 break
5	Sebastian Abilla	フランス	北海道大学大学院文学部 フランス語国際教育専攻(修士)	14:20 発表4 (15) Q&A(7)
				発表5 (15) Q&A(7)
				15:00 Q&A(10-20)
				JAUW会費、文化費 15:20 閉会挨拶(10-15)

仙台支部

Sendai Chapter

公開講演会「脳の性差が生まれる仕組み」

2023年9月22日

毎年、(公財)せんだい男女共同参画財団との共催で、公開講演会を開いています。

Public Lecture: “Mechanism of Emergence of Sex

Differences in the Brain” September 22, 2023

Every year, the Sendai Chapter co-hosts a public lecture in collaboration with The Sendai Gender Equal Opportunity Foundation (a Public Interest Incorporated Foundation).



新潟支部

Niigata Chapter

第 75 回支部奨学賞授与式

2024 年 11 月 30 日

1000 名ちかくの新潟の女子学生に賞を贈り続けています。



The 75th Chapter Scholarship Award Ceremony [November 30, 2024]

The Niigata Chapter has continuously presented scholarship awards to nearly 1,000 female students in Niigata.



文化交流事業 2024 年 6 月 30 日

留学生と日本の学生を招き、和やかな雰囲気の中でスピーチを行いました。発表後には、参加者を茶会へご案内しました。

Cultural Exchange Project [June 30, 2024]

International and Japanese students were invited to share speeches in a friendly atmosphere. After the presentations, the participants were guided to a tea ceremony.

東京支部 Tokyo Chapter

2025 年度全国セミナー

「ウェルビーイングと環境 ～くらしの視点から～」

支部報告「てんぷら油で飛行機を飛ばそう！」
廃食用油の回収・処理について、自治体の取り組みと情報周知についての現状調査

報告者 遠藤理枝

National Seminar 2025:

"Well-being and the Environment - From a Lifestyle Perspective"

Chapter Report: "Let's Fly an Airplane with Tempura Oil!"

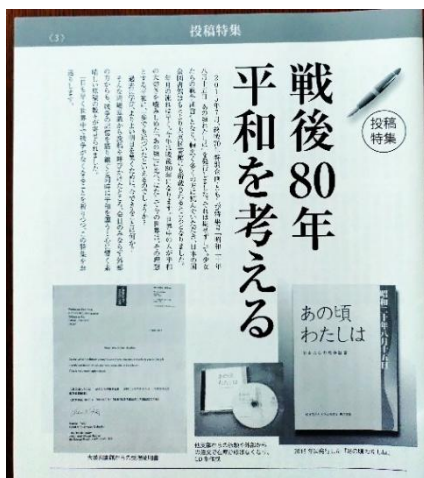
Survey of Current State on Municipal Initiatives and Public Dissemination regarding Waste Cooking Oil Collection and Recycling.

Reporter: Rie Endo



投稿特集 「戦後 80 年 平和を考える」(「ともしび第 77 号」より)

2015 年 8 月は終戦 70 年にあたり、支部会報「ともしび」の投稿特集『あの頃 わたしは』を発行しました。それから毎年 3 月号に、テーマを決めて投稿特集を組んでいます。「私と JAOW」「ここまで進んだ！男女平等 まだまだあるある男女差別」「私の辞書に『今更』はない」「IT と私」など。そして終戦 80 年の今年は「戦後 80 年 平和を考える」のテーマに、会員や一般からも多くの投稿がありました。



Special Feature Contribution

“Reflecting on Peace 80 Years After the War” (from Tomoshibi, Issue No. 77)

In August 2015, marking the 70th anniversary of the end of the war, our Chapter Newsletter *Tomoshibi* published a special feature entitled “Those Days: My Story,” with contributions from members.

Since then, each March issue has carried a themed feature, including “JAUW and Me,” “Progress in Gender Equality – Yet Persistent Discrimination,”

“The Word ‘Too Late’ Is Not in My Dictionary,” and “IT and Me.”

This year, on the 80th anniversary of the end of the war, we received numerous contributions from both members and the wider public on the theme “Reflecting on Peace 80 Years After the War.”

神奈川支部 Kanagawa Chapter



「お話を聞く会」

神奈川支部では、国内奨学生に応募してくださった学生さんとの交流の場として「お話を聞く会」を継続して開催しています。学生さんには、専門的な研究内容を一般の参加者にも理解しやすいよう工夫を凝らしてご発表いただき、私たちは毎回感嘆させられます。

写真は、第66回一般奨学生の黄 昱（コウ イク）氏をお招きした時のものです。黄氏（写真：後列中央）は総合研究大学院大学にて日本古典および日中比較文学を研究、2016年に博士号を取得されました。現在は立正大学専任講師として教育・研究活動に勤しんでおられます。

“Listening to Students”

The Kanagawa Chapter annually provides an occasion to interact with students who have applied for JAUW scholarships. It is a happy time for us to listen to them, who present their specialized research with clarity and creativity, making often complex topics accessible to all.

The photo shows one of such occasions when we invited Kou Iku (Huang Yu; center in the back row), a recipient of the 66th JAUW General Scholarship. She pursued research in Japanese Classics and Sino-Japanese Comparative Literature at the Graduate University for Advanced Studies, SOKENDAI, earning her Ph.D. in 2016. We feel happy that she now serves as a lecturer at Rissho University.

静岡支部 Shizuoka Chapter



総会を支えた支部会員

2018年第7回定時総会が静岡で開催されました。静岡支部会員は山下いづみ支部長のもと協力して総会の運営にあたりました。

この写真は総会の運営に協力した支部会員です。

懇親会では、支部会員でもある上川陽子さん（当時法務大臣）に政治おける男女共同参画の状況についてお話いただいたのも静岡支部だから実現できたことでした。

Chapter Members Who Supported National General Meeting

The 7th Annual General Meeting in 2018 was held in Shizuoka. Under the leadership of Chapter Director Izumi Yamashita, members of the Shizuoka Chapter worked together to support the operation of the meeting.

This photograph shows the chapter members who contributed to the event's

management.

At the social gathering, we had the special opportunity to hear from Ms. Yoko Kamikawa—then serving as Minister of Justice and also a member of our chapter—who spoke about the state of gender equality in politics. This meaningful occasion was made possible precisely because it was hosted by the Shizuoka Chapter.



2018 年全国総会 in 静岡 富士山をバックに

2018 年第 7 回定時総会 3 日目研修バス旅行 富士山をバックに参加者全員の集合写真

全国から集った会員のみなさんに富士市の地場産業である製糸業の「紙バンド」会社でのお話やブローチ作り体験・白糸の滝・静岡県富士山世界遺産センター見学など風光明媚な富士市観光を楽しんでいただきました。

National General Meeting 2018 in Shizuoka

—with Mt. Fuji in the background

On the third day of the 7th Annual General Meeting in 2018, participants joined a study bus tour, commemorated with a group photo taken with Mt. Fuji in the background.

Members from across the country enjoyed sightseeing in the scenic city of Fuji, including a visit to a local “paper band” company rooted in the city’s traditional silk-reeling industry, a hands-on brooch-making workshop, the Shiraito Falls, and the Shizuoka Prefectural Mt. Fuji World Heritage Centre.

2020 年静岡支部 新年会

毎年新年会には支部会員が市内のホテルに集い親交を深めています。2020年には支部会員上川陽子さんもお忙しい中ご出席いただきました。



Shizuoka Chapter New Year's Party 2020

every year, chapter members gather at a hotel in the city for the New Year celebration, strengthening friendships and connections.

In 2020, despite her busy schedule, Ms. Yoko Kamikawa—also a member of our chapter—was able to join us for the occasion.

奈良支部 Nara Chapter

奈良きたまち散策

2024 年 11 月 5 日

毎年、奈良を散策し、奈良の文化や歴史を学んでいます。写真は「旧奈良監獄（国の重要文化財・2026 年 6 月に高級ホテルとして開業）」にて。



Stroll through Nara Kitamachi [November 5, 2024]

Each year, the Nara Chapter organizes a cultural walk through Nara, providing members with opportunities to learn about the city's rich history and traditions. This photo was taken in front of the Former Nara Prison: National Important Cultural Property. It is being repurposed as a luxury hotel, scheduled to open from June, 2026.

奈良女子大学留学生との交流

2024年2月1日

奈良女子大学で日本語授業を選
択している留学生が、それぞ
れの視点から見た「奈良」につ
いて発表しました。ランチを共
に、交流を深めました。



Interaction with International Students of Nara Women's University

[February 1, 2024]

International students taking Japanese language courses at Nara Women's University share their perspectives on "Nara," followed by lunch together.

神戸支部

Kobe Chapter

美術館・博物館見学

2024年7月3日

神戸市立博物館で開
催の「テルマエ展」
学芸員の説明を受け
ながら見学。



Museum Visit [July 3, 2024]

Participants toured the Thermae exhibition at Kobe City Museum, guided by a curator's explanation.

文化交流事業 2024年9月28日

『ニュージャパネスク日本の曲メドレー&情熱のタンゴ』コンサート
鑑賞会と留学生との交流会

Cultural Exchange Event [September 28, 2024]

Concert Viewing and Student Exchange Participants enjoyed the concert "Neo-Japanesque: Medley of Japanese Songs & Passionate Tango", followed by a warm exchange with international students.



JA UW 香港の 60 周年記念イベント開催 2017 年 12 月 2 日

本部からの参加はありませんでしたが、神戸支部から 4 名が出席しました。さらに、IFUW（現 GWI）の会長をはじめ、12～13 か国からの会員が参加しました。

JA UW Hong Kong 60th Anniversary Celebration [December 2, 2017].

Although no representatives from the national headquarters were able to attend, four members from the Kobe Chapter participated in the event. The celebration was also joined by the president of IFUW (now GWI) and members from 12 to 13 countries.



岡山支部 Okayama Chapter



2022 年全国総会 in 岡山 岡山支部会員の皆さん

総会後、岡山出身の歴史学者 磯田道史さんに「岡山の女性と歴史」という演題で講演していただきました。翌日の研修旅行には 54 名のご参加があり、日本のエーゲ海、牛窓を訪れ、竹久夢二の生家や美術館を巡り、岡山名物の「ばら寿司」をご堪能いただきました。

National General Meeting in Okayama 2022

— Members of the Okayama Chapter

After the general meeting, Okayama-born historian Isoda Michifumi gave a speech entitled "Women and History in Okayama." The following day, 54 members participated in a study trip to Ushimado, Japan's Aegean Sea, where they visited the birthplace and art museum of Takehisa Yumeji and enjoyed Okayama's specialty "bara sushi."

2014 年から 2018 年まで、
(一財)岡山県国際交流協会
と協働で開催した
「岡山 cool 発見！」。

岡山に暮らす外国の方からの
目線で、防災や岡山の魅力を
話し合いました。



“Cool Okayama Discovery!”

Organized in collaboration with the Okayama Prefectural International Exchange Foundation [from 2014 to 2018]

This program provided opportunities to discuss disaster prevention and the many appealing aspects of Okayama from the perspective of foreign residents living in Okayama.

国際女性デー記念講演会

毎年、3月8日の国際女性デーを記念して講演会を開催しています。2024年度は2月16日（日）に、NPO法人「ルワンダの教育を考える会」理事長・永遠瑠マリールイズさんをお迎えし、「大切なもの 命・教育・平和」をテーマにご講演いただきました。愛にあふれた温かく、そして力強いお言葉に、会場全体が魅了され、深い感銘を受けました。参加者一同、大きな刺激とやる気をいただきました。

International Women's Day Commemorative Lecture

Every year, Okayama Chapter hold a lecture to commemorate International Women's Day on March 8th. For the 2024 fiscal year, on Sunday, February 16th, Okayama Chapter invited Marie Louise Towari, chairperson of NPO “Think About Education RWANDA”, to give a lecture titled "What Matters Most: Life, Education, and Peace."

Her warm and heartfelt words touched everyone, leaving us inspired and encouraged.



大分支部 Oita Chapter

国際交流 2016年12月3日
大分支部の代表的イベントの国際交流。

レイノー・ジャン

フランソワ氏の

「フランスの今」

と題した講演を聞いた後、懇親会で交流をしました。



International Exchange Event

[December 3, 2016] The International Exchange Event has long been a main activity of the Oita Chapter.

On this occasion, participants attended a lecture entitled “France Today,” delivered by Mr. Jean-François Raynaud. Following the lecture, participants joined a social gathering,

研修旅行 2025 年 11 月 7 日

秋の研修旅行で城下町の大分県日出町を散策。日本庭園の美しい山荘で昼食をいただき「秋」を満喫した 1 日でした。

Study Trip [November 7, 2025]

As part of our autumn study trip, the Oita Chapter visited the historic castle town of Hiji in Oita Prefecture. We enjoyed lunch at Tekizan-so, a traditional residence with a beautifully maintained Japanese garden, making it a day filled with the delights of autumn.



長崎支部 Nagasaki Chapter

毎年国内奨学生の募集を県内の大学へ行い、毎年応募者が出ています。2021 年、2025 年度に長崎大学の学生が一般国内奨学金を受賞しました。2025 年度は受賞者をお招きし、講演会と懇親会を開催しました。また、応募されても残念ながら受賞できなかった方、留学生の方をお招きしてお話を聞く会をコロナ禍以外の時期は開催しました。

Every year, the Nagasaki Chapter has forwarded student applicants for JAUW's scholarships, and in 2021 and 2025 students from Nagasaki University were awarded general scholarships. The Nagasaki Chapter invited them to celebratory lunch or dinner. We have held a meeting for listening to talks by student applicants for JAUW scholarships and/or international students over lunch or dinner every year except for the COVID-19 pandemic.



2018 年 2 月 2017 年度の国内
奨学生に応募の 학생さんと

Celebrating the efforts of a
student who applied for JAUW
Scholarship, at a hotel lunch
meeting [February 2018]

2019 年 2 月 2018 年度の国
内奨学生に応募の 학생さん &
ベトナムからの留学生さんと
Another hotel lunch meeting,
inviting students who applied
for JAUW's Scholarship,
together with an international
student [February 2019]



2026 年 3 月 2025 年度一般奨学生を受賞の 학생さんと

Inviting the JAUW's scholarship awardee student, Nagasaki Chapter
members listened to a commemorative lecture on her research “Marine CO²
Capture System” and thoroughly enjoyed a celebratory dinner following the
talks. [March 2026]

EXPO2025

8月7日スイスパビリオンに於いて
JAUW と GWI 共催企画
「政治における女性たち」を開催

JAUW and GWI jointly hosted a conference entitled, “Women in Politics” on August 7th at the Swiss Pavilion in Osaka.



開会挨拶
長谷川瑞穂会長
Opening Address by JAUW
President Mizuho Hasegawa





第1部 Session 1
上川陽子衆議院議員による
基調講演
Key Note Speech by Diet
Member (House of
Representative)
Yoko Kamikawa

第2部 Session 2
JAUIW 会員議員によるパネル・ディスカッション
Panel Discussion among female politicians, who are JAUIW Members.



第3部 Session 3
GWI & JAUIW 合同セッション
Joint Zoom session by GWI
and JAUIW





総括コメントを語るスイス領事と
ジュネーブ本部からズーム参加の
GWI 事務局長

Swiss Consul giving his closing
comments with GWI Executive
Director from Geneva in the zoom
screen

Ⅰ部終了後の出席者の楽しい
顔。各支部長、主催者側、パネ
リストの方々もニコリ、この
会が成功した証です。

Everyone's smiling face after
Session 1, including JAUIW
chapter chairs, the hosting
committee members and panelists
prove that our conference was
successful.



EXPO2025 動画
Part I

Japanese



English



Homepage
Part II



GWI 100 周年記念受賞ソング
GWI Centennial Celebration Song
Every Woman and Every Girl
Written, composed and
Performed by Emily Lawson



あとがき

本記念誌『HERitage 80』の編纂を終えるにあたり、大学女性協会が歩んできた 80 年という歳月の重みを、あらためて深く感じています。

資料を読み進めるたびに、「時代に先駆け、国際的な視野で女性の地位向上に尽くした先人たちの姿」が鮮やかに立ち上がり、その歩みの尊さに胸を打たれました。奨学金制度を支え続けた方々、国際会議を成功に導いた方々、地域に根ざした支部活動を育んできた方々、そして日々の会務を担い、会を静かに支えてこられた無数の会員の努力が積み重なって、今日の JA UW があることが理解できました。

また、2020 年以降にはコロナ禍による活動制限や社会情勢の変化など、予期せぬ困難に直面した時期がありました。それでも、オンラインを活用したセミナー、シンポジウムや委員会活動、奨学金事業の継続など、会員の皆さまが知恵と力を寄せ合い、活動を止めることなく前へ進んできた軌跡が記されています。

本誌が、JA UW の歩みを未来へと手渡す一冊となり、次の 10 年、次の世代へと続く活動の力となることを願ってやみません。

最後に、編集担当の皆さま、資料提供・英訳・校閲にご協力くださった多くの会員の皆さまに、心より感謝申し上げます。

本誌を手にとってくださったすべての方々に、深い敬意と感謝を込めて。

編集委員長 片岡雅子

編集担当：

穂田信子 秋光正子 大井恭子 片岡雅子 木口京子
鈴木千鶴子 長谷川瑞穂 国際ネットワーク委員会

Afterword

As I complete the compilation of this commemorative publication, **HERitage 80**, I am once again deeply struck by the significance of the 80 years the Japanese Association of University Women has traversed.

As I read through the materials, the figures of our predecessors—who were ahead of their time and dedicated themselves to advancing the status of women with an international perspective—came vividly to life, and I was deeply moved by the nobility of their endeavors. I came to understand that today's JAUW exists thanks to the cumulative efforts of those who sustained the scholarship program, those who led international conferences to success, those who nurtured community-based branch activities, and the countless members who have quietly supported the association by handling its daily affairs.

Furthermore, since 2020, we have faced unexpected challenges, such as activity restrictions due to the COVID-19 pandemic and changes in the social conditions. Nevertheless, this publication documents how members combined their wisdom and strength to continue moving forward without interruption, through online seminars, symposia, committee activities, and the continuation of scholarship programs.

I sincerely hope that this publication will serve as a bridge, passing on the history of JAUW to the future, and that it will provide the strength to sustain our activities into the next decade and for future generations.

Finally, I would like to express my heartfelt gratitude to the editorial staff and the many members who contributed materials, provided English translations, and assisted with proofreading.

With deep respect and gratitude to everyone who has picked up this publication.

Masako Kataoka

Editorial staff:

Nobuko Akita, Masako Akimitsu, Kyoko Oi,
Masako Kataoka, Kyoko Kiguchi, Chizuko Suzuki,
Mizuho Hasegawa, International Network Committee

発 行 2026 年 5 月 1 日

発 行 者 一般社団法人 大学女性協会

〒160-0017 東京都新宿区左門町 11-6 パトリシア信濃町テラス 101

TEL : 03-3358-2882 URL : <https://www.jauw.org>

印 刷 ラクスル株式会社

〒106-0041 東京都港区麻布台 1-3-1 麻布台ヒルズ 森 JP タワー 19F

URL : <https://raksul.com>

